perixx

PERIPRO-304



▸User Manual ▸Bedienungsanleitung
▸manual de instrucciones ▸Mode D'Emploi ▸Manuale Utente
▸取扱説明書 ▸产品说明书 ▸使用手冊

VALUE CREATOR

Perixx's warranty obligations are limited to the terms set forth below. Perixx warrants this hardware product against defects in materials and workmanship for a period of two (2) years from the date of original invoice.

If you discover a defect, Perixx will, at its option, repair or replace the product at no charge to you, provided you return it during the warranty period with shipping charges pre-paid to Perixx. You must contact Perixx for a Return Merchandise Authorization number (RMA) prior to returning any product. For each product returned for warranty service, please include your name, shipping address (no P.O. Box), telephone number, a copy of the bill of sale as proof of purchase and make sure that the package is clearly marked with your RMA number.
THE WARRANTY AND REMEDIES SET FORTH ABOVE ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHERS, WHETHER WRITTEN, ORAL, EXPRESS OR IMPLIED. PERIXX SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING AND WITHOUT LIMITATION, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. NO PERIXX DEALER, AGENT, OR EMPLOYEE IS AUTHORIZED TO MAKE ANY MODIFICATION, EXTENTION OR ADDITION TO THIS WARRANTY.

PERIXX IS NOT RESPONSIBLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM ANY BREACH OF WARRANTY, OR UNDER ANY LEGAL THEORY, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOST PROFITS, DOWNTIME, GOODWILL, DAMAGE TO OR REPLACEMENT OF EQUIPMENT OR PROPERTY AND ANY COST OF RECOVERING, REPROGRAMMING OR REPLRODUCING ANY PROGRAM OR DATA STORED IN OR USED WITH PERIXX PRODUCTS. PERIXX'S MAXIMUM LIABILITY FOR ANY AND ALL DAMAGES ARISING OUT OF USE OF THE PRODUCT SHALL BE LIMITED TO THE AMOUNTS PAID BY PURCHASER FOR SUCH PRODUCT.

Caution

- The manufacturer and re-resellers are not responsible for any malfunctions, damage, or personal injury incurred by:
  - A misuse of the product
  - Any attempt to dismantle, change or modify the product in any manner
- You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for the compliance could void your authority to operate the equipment.
- Mandatory repair charges are required for the following conditions, within the guarantee period:
  - Malfunction or damage is due to misuse or improper alteration or repair.
  - Malfunction or damage caused by the falling after the purchase.
  - Malfunction or damage is caused by a fire, salt, gas, earthquake, lighting, wind, water, or other natural calamities, or abnormal voltage.
  - Malfunction or damage is caused by other devices connected to the keyboard.
- All brand names, trademarks and logos are the properties of their respective owners.

Please Note: Long-term repetitive use of any keyboard could cause injury to user. Perixx recommends users avoid excessive use of this or any keyboard.

Table of Content

ENGLISH ---------- 5

DEUTSCH ---------- 7

日本語 ---------- 9

繁中 ---------- 11

English(US/UK)

Caution

- The manufacturer and re-resellers are not responsible for any technical malfunctions, damage, or personal injury incurred by:
  - Any attempt to dismantle, change or modify the product in any manner
  - Malfunction or damage is due to misuse or improper alteration or repair.
  - Malfunction or damage caused by external influence such as a fall
  - Malfunction or damage is caused by a fire, salt, gas, earthquake, lighting, wind, water, or other natural calamities, or abnormal voltage.
  - Malfunction or damage is caused by other devices connected to the products.
  - Malfunction or damage is caused by high temperature, humid, greasy, dusty and hazardous environment.

- You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by Perixx Computer GmbH could void your authority to operate the equipment.
- All brand names, trademarks and logos are the properties of their respective owners.

Please Note: Long-term repetitive use of any keyboard and mouse could cause injury to user. Perixx recommends users to avoid excessive use of this or any keyboard and mouse.

How to improve your trackball performances?

1. Clean your trackball with a soft, lint-free cloth.
2. Clean your mouse sensor also with a soft, lint-free cloth.
3. Use silicon spray to make your trackball glide performance better.

*For further assistance, please contact Perixx Customer Service.

perixx

Deutsch (DE)

Bitte beachten Sie:

- Der Hersteller sowie die Wiederverkäufer sind nicht verantwortlich für technische Defekte, Schäden oder mögliche Verletzungen verursacht durch:
  - Versuche, den Artikel zu demontieren oder in jeglicher Form zu verändern
  - Zweckentfremdung oder eigene Reparaturen
  - Fremdeinwirkung wie z.B. Sturz oder Schlag
  - Feuer, Gas, Erdbeben, Blitz, Wind, Wasser, Überspannung oder jede andere Form von äußerer Gewalt
  - Andere mit der Tastatur verbundene Geräte
  - Zu hohe Temperaturen oder eine feuchte, staubige oder gefährliche Umgebung

- Der Benutzer wird darauf hingewiesen, dass Änderungen oder Modifizierungen an der Gerätschaft, die von Perixx Computer GmbH nicht ausdrücklich genehmigt sind, die Erlaubnis des Benutzers zur Inbetriebnahme des Gerätes außer Kraft setzen könnte.
- Alle Markennamen, Warenzeichen und Logos sind Eigentum sind von Perixx.

Die übermäßige Langzeit-Verwendung jeder Tastatur und Maus kann zu Verletzungen führen. Perixx empfiehlt Benutzern den übermäßigen Gebrauch von jeglicher Tastatur und Maus zu vermeiden.

perixx

Deutsch (DE)

Wie verbessern Sie Ihre Trackball-Leistungen?

1. Reinigen Sie Ihren Trackball mit einem weichen, fusselfreien Tuch.
2. Reinigen Sie den Maussensor auch mit einem weichen, fusselfreien Tuch.
3. Verwenden Sie Silikonspray, damit Ihr Trackball besser gleitet.

* Für weitere Unterstützung wenden Sie sich bitte an den Perixx Kundendienst.

日本語 (JA)

保証規定のご注意

- 保証期間中でも次の場合は、弊社若しくは再販売業者が保証対象外と判断させていただきます。
  - ▸弊社および弊社が指定する機関以外の第三者ならびにお客様による改造、分解、修理により故障した場合。
  - ▸乱用、誤用などによる故障・損傷が生じた場合。
  - ▸お取扱上の不注意（落下、衝撃、水掛り、砂・泥の付着、機器内部への水・砂・薬品の入り込みなど）により故障した場合。
  - ▸地震、火災、落雷、風水害、その他の天変地異、公害、異常電圧などの外的要因により故障した場合。
  - ▸弊社が定める機器以外に接続、または組み込んで使用し、故障または破損した場合。
  - ▸通常一般家庭内で想定される使用環境の範囲を超える温度、湿度、振動等、若しくは手入れの不備（カビ発生、チリ・ホコリ等）により故障した場合。
  - ▸その他、無償修理または交換が認められない事由が発見された場合。
- 利用規約を遵守いただけない場合(不当な改造や修理等)には、本製品の使用を制限させていただく場合がございます。何卒ご了承ください。
- 本書に記載のブランド名や製品名やロゴ等の商標権はそれぞれ各社が所有しています。使用上のご注意：キーボードやマウスを長時間操作すると、手、腕、首、肩などに深刻な障害を引き起こす恐れがあります。長時間連続のご使用をお控えください

日本語 (JA)

トラックボールの動きが悪い場合の対処法

・糸くずの出ない柔らかな布でトラックボールを掃除します。

・ボール取付部の奥にセンサーがある部分をエアーダスターや綿棒などで優しく清掃します。

・シリコンスプレーを少し掛けて優しく磨いてみてください。

上記を試しても改善しなかった場合、Perixx JPNまでご連絡下さい。

perixx

繁體中文（TC）

注意

- 製造商和經銷商不對以下行為所導致的的任何技術故障損失或人身傷害承擔責任
  - 以任何方式企圖拆除，更改或修改產品引起的故障或損壞
  - 由於誤用或不當更改，修理故障引起的故障或損壞
  - 購買後摔落產品引起的故障或損壞
  - 由於，鹽，氣體，地震，曝曬，風，水，或其他自然災害，或異常電壓引起的故障或損壞
  - 由於產品連接到其它設備引起的故障或損壞。
  - 由於高溫，潮濕，油膩，多塵和危險的環境引起的故障或損壞
- 請注意，若由未經合規責任方明確批准的變更或修改，可能使使用者失去對設備的操作許可權
- 所有的品牌名稱，商標和標誌是其各自所有者的財產

請注意：長期反覆使用鍵盤和滑鼠可能對用戶造成傷害Perixx建議用戶避免過度使用任何鍵盤和滑鼠。

perixx

繁體中文 (TC)

如何改善您的軌跡球的表現?

1. 使用柔軟不會刮傷軌跡球表面的布擦拭軌跡球
2. 清潔滑鼠上的感應裝置
3. 使用矽質硅油擦拭軌跡球來改善軌跡球的滑動表現

*如果有需要任何協助, 請連絡Perixx 負責業務

perixx
www.perixx.com

WARNING CHOKING HAZARD

Small parts-Not for children under 3 years



EN-This product is not a toy. It should not be swallowed. Small parts may pose a choking hazard to children. -This product is suitable for moderate climates only. -The maximum ambient temperature during use of this product must not exceed 40 degree. -Open flame sources, such as candles, must not be placed on this product.

DE-Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Es darf nicht geschluckt werden. Kleine Teile können eine Erstickungsgefahr für Kinder darstellen. -Dieses Produkt ist nur für gemäßigte Klimazonen geeignet. -Die maximale Umgebungstemperatur während der Benutzung dieses Produkts darf 40 Grad nicht überschreiten. -Offene Flammenquellen, wie Kerzen, dürfen nicht auf diesem Produkt platziert werden.

ES-Este producto no es un juguete. No debe ser tragado. Las piezas pequeñas pueden presentar un riesgo de asfixia para los niños. -Este producto es adecuado solo para climas moderados. -La temperatura ambiente máxima durante el uso de este producto no debe exceder los 40 grados. -No se deben colocar fuentes de llamas abiertas, como velas, sobre este producto.

FR-Ce produit n'est pas un jouet. Il ne doit pas être avalé. Les petites pièces peuvent présenter un risque d'étouffement pour les enfants. -Ce produit est adapté uniquement aux climats modérés. -La température ambiante maximale lors de l'utilisation de ce produit ne doit pas dépasser 40 degrés.-Des sources de flammes nues, telles que des bougies, ne doivent pas être placées sur ce produit.

IT-Questo prodotto non è un giocattolo. Non deve essere inghiottito. Le parti piccole possono rappresentare un rischio di soffocamento per i bambini. -Questo prodotto è adatto solo per climi moderati. -La temperatura ambientale massima durante l'uso di questo prodotto non deve superare i 40 gradi. -Non devono essere posizionate fonti di fiamma aperta, come candele, su questo prodotto.

R3B701
RoHS

Plug & Play **No driver needed**

DOWNLOAD Manual

Perixx Computer GmbH +49-211-569488-00
Heerdter Landstraße 189e, 40549 Düsseldorf, Germany
https://eu.perixx.com/

株式会社 Perixx Japan +81-50-5809-9650
〒103-0004東京都中央区東日本橋二丁目28番4号
日本橋 CETビル2 階

佩銳科技有限公司（進口商） +886-2-2748-5232
10052台北市中正區徐州路18巷32號1樓

制 造 商：佩锐科技（深圳）有限公司
Manufacturer：Perixx Technology (ShenZhen) Co., Ltd.
地 址：深圳市南山区西丽街道新光路43号聚创金谷创意园A栋#509-510
Address：#A509-510 Ju Chuang Jin Gu Building, Xinguang Road 43, XIII Street, Nanshan District, Shenzhen City, China
Customer Service Email: shop@perixx.com